

16158

国际事务概览

1939—1946年

欧洲的重组

〔英〕阿诺德·托因比 合编
维罗尼卡·M·托因比

上海译文出版社

1991.11

國際經濟學叢書

第一輯 國際經濟學

歐洲的重组

馬克·布萊特

馬克·布萊特 著 馬克·布萊特 譯



馬克·布萊特 著

馬克·布萊特 譯

国际事务概览

1939—1946年

欧洲的重组

(下 册)

【英】阿 诺 德 · 托 因 比
维 罗 尼 卡 · M · 托 因 比 合 编
劳 景 素 译

上海译文出版社

Survey of International Affairs

1939—1946

Arnold Toynbee and Veronica M. Toynbee

THE REALIGNMENT OF EUROPE

Oxford University Press, London, 1955

根据伦敦牛津大学出版社 1955 年版译出

国际事务概览

1939—1946 年

欧洲的重组

(下 册)

【英】阿诺德·托因比 合编
维罗尼卡·M·托因比

劳 景 素 译

上海译文出版社出版

上海延安中路 955 弄 14 号

新华书店上海发行所发行

上海群众印刷厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 13.5 插页 1 字数 272,000

1981 年 10 月第 1 版 1981 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1—4,000 册

书号: 3188·29 定价: (六)1.35 元

目 录

(下 册)

第三编 希腊, 1944—1946 年

..... 威廉·H·麦克尼尔 619

第四编 意大利..... 653

第一章 解放了的意大利: 1943 年 9 月

至 1947 年 2 月 凯瑟琳·达夫 655

第一节 引言..... 655

第二节 英美的政策和停战前的保证..... 657

第三节 停战协定的影响和盟国的军事行动
(1943—1945 年) 663

第四节 布林迪西政府成为参战友国..... 665

第五节 盟国管制机构..... 672

第六节 对德作战的意大利武装部队..... 675

第七节 国内政治..... 678

(一) 各个反法西斯政党和国王, 1943—
1944 年 678

(二) “六党执政”, 1944—1946 年..... 685

(三) 1946 年的选举和共和国的建立 689

(四) 共产主义的挑战, 1946—1947年	691
第八节 法西斯分子和通敌分子的惩办以及 行政机构的清洗	698
第九节 盟国管制的放宽	702
第十节 战俘和战犯	704
第十一节 经济重建	707
第十二节 圣地、历史文物和艺术珍品等的保 护	723
关于轰炸罗马问题的注	729
第二章 对意和约的领土条款 玛格丽特·卡莱尔	734
第一节 引言	734
第二节 法意边界	738
(一) 小圣伯纳德山口	739
(二) 瑟尼山高原	740
(三) 塔博尔山—夏贝尔通地区	740
(四) 蒂内河、韦絮比河和鲁瓦亚河的 上游	740
第三节 意奥边界	742
(一) 引言	742
(二) 战略形势	744
(三) 居民种族情况	746
(四) 经济情况	747
(五) 1946年9月5日的意奥协议	749
第四节 意南边界	750

(一) 引言	750
(二) 居民种族情况	757
(三) 经济情况	760
第五节 的里雅斯特	763
(一) 引言	763
(二) 居民种族情况	764
(三) 经济情况	765
第六节 四大国委员会提交外长会议的报告	768
第七节 的里雅斯特自由区	770
第八节 意大利的非洲殖民地	773
第九节 多德卡尼斯群岛	778
第五编 西欧	奇尔斯顿子爵 781
第一章 法国	783
第一节 国家历史性分裂的永久化	783
第二节 解放前的发展趋势	791
(一) 地下法国以及自由法国运动内部的 各种政治趋势和宪政理论	791
(二) 共产党的崛起	797
第三节 戴高乐的独裁统治	803
第四节 政党的演变	814
(一) 旧政党的状况和新政党的兴起	814
(二) 戴高乐和各政党在制宪问题上的 斗争	833
(三) 第二个回合	845
第二章 比利时	855

第一节	引言·····	855
第二节	国家的分裂·····	860
(一)	种族、语言和宗教信仰上的分野·····	860
(二)	政治上的分野·····	866
(三)	在王位问题上的分野·····	875
第三节	从解放到1947年3月政治和经济 方面的事态发展·····	881
(一)	皮埃洛政府以及共产党试图通过 抵抗运动夺取政权的尝试的失败 (1944年9月至1945年2月)·····	881
(二)	第一届范阿克爾政府和王位问题, 1945年2月至1946年2月·····	891
(三)	1946年2月大选及此后的事态 发展·····	893
第三章	荷兰·····	902
第一节	引言·····	902
第二节	流亡回国后荷兰政府所面临的问题··	904
第三节	抵抗运动和共产主义·····	910
第四节	旧政治格局的打破·····	912
第四章	丹麦·····	923
第一节	背景·····	923
第二节	解放后精神方面和物质方面的恢复··	929
第三节	解放后政治方面的事态发展·····	932
第五章	挪威·····	944
第一节	背景·····	944

第二节	解放时的精神面貌和物质生活状况 ...	949
第三节	战后各政党的演变.....	954
第四节	战后在恢复国内经济和调整对外方 针上的一些问题	959

地图

威尼斯-朱利亚区	752
欧洲的重组.....	960 — 961 之间
索引.....	963

第 三 编

389

希腊, 1944—1946 年

威廉·H·麦克尼尔

1944年10月18日，以乔治·帕潘德里欧为首的希腊民族团结政府^①回到了雅典。但是他们的战时流亡时期结束并不是他们的困难告终。一大堆问题要求他们采取最有力的果断行动。但是帕潘德里欧政府不可能采取有力果断行动，因为他们内部严重分裂。政府的这种分裂如实地反映着整个希腊社会左右翼之间的分裂：一面是活跃的左派，已组成了一个人民阵线，叫做EAM；^②另一面是刚拼凑起来的右派，它的支持者中有许多人由于曾同德国人合作过而名声不好。毫无疑问，大多数居民对这两个极端都不予积极支持；但是在希腊社会的整个制度结构接近瓦解时，温和的中间道路是行不通的，也许可以说是不可能行得通的。刚从德国占领下解放出来的这几年的希腊历史，是由道德观念上的混乱、经济方面的苦难、革命的行动和反革命的暴力等因素交织而成的。

可是，在被占领状态结束之后的希腊历史中，起决定作用的不仅仅是希腊人自己。当希腊政府返回雅典时，

① 关于1944年9月2日这一政府的组成以及在此之前希腊武装部队4月间在埃及的那次没有开成的会议，见《概览，1939—1946年：希特勒的欧洲》，第683—685页；丘吉尔，第5卷，第470—488页；第6卷，第96—102页；美国版，第5卷，第532—552页；第6卷，第108—114页。

② EAM是Ethnikon Apeleftherotikon Metopon的缩写，意思是民族解放阵线。

丘吉尔正在莫斯科访问；丘吉尔访问的结果之一是他同斯大林达成了一项把希腊划入英国“行动范围”的协议。^① 美国政府是抱着相当勉强的态度同意这个协议的。实际上，1944年10月的这一协议仅仅是批准了一个存在着的事实。自从大战的最初几年起，英国在希腊事务中的影响一直是头等重要的，对希腊流亡政府和希腊游击队的行动都起着作用。^② 1944年9月26日，正当希腊政府即将迁回雅典时，在卡塞塔签订了一项协定，确认英国在希腊事务中的优先地位并使之正式化。卡塞塔协定有两个主要条款：第一，两个主要游击队组织 ELAS 和 EDES^③ 同意自己归希腊流亡政府领导；第二，希腊政府把其统率下的军队交给地中海战区盟军总司令梅特兰·威尔逊将军指挥，并接受罗纳德·斯科比（一译罗纳兹·斯科维）为希腊战区部队总指挥官。^④

使英国在希腊事务中发生影响的这一法律依据，由于德军撤走时只有英国部队紧跟着在希腊登陆这一军事事实^⑤ 而有所加强。几乎同样重要的另一个事实是，希腊民族团结政府这一脆弱的机构主要是英国人建立的，帕潘德里欧是英国官员挑选出来当首相的。希腊政府的软弱是显而易见的，它往后能否获得权威、声望和实际的力量，都要靠英国的道义和军事支持。因此，几乎所有需要希腊政府作出决定的重大事情，帕潘德里欧都老实地同英国大使雷金纳德·利珀（后为爵士）商量。^⑥

经济问题是解放后的希腊最迫切的问题之一。农村既备受蹂躏，城市又贫穷不堪（虽然没有遭到物质上的破

坏), 这样一个国家若要避免在解放之后跟着发生饥荒, 就亟需迅速运去救济物资。国内交通的破坏阻碍着正常 391

① 见《概览, 1939—1946年: 美国、英国和俄国》, 第494—496页; 丘吉尔, 第6卷, 第198页; 美国版, 第6卷, 第227页。

② 关于希腊在被占领时期的事态发展经过, 见《概览, 1939—1946年: 希特勒的欧洲》, 第678页以后。

③ ELAS是Ethnikos Laixos Apeleftherotikos Stratos的缩写, 即全国人民解放军。它是民族解放阵线的武装力量, 是希腊最大的一个游击队组织。它在1943年9月意大利投降时获得了意军在希腊的武器和装备(丘吉尔, 第5卷, 第475页; 美国版, 第5卷, 第538页)。EDES是Ellinikos Dimokratikos Ethnikos Syndesmos的缩写, 即希腊全国民主同盟。希腊全国民主同盟的游击队只局限于希腊西北部一小部分地区, 但是希腊的主要城市里有着它的一些组织得多少有点散漫的非军事性小组, 其中某些小组, 特别是在雅典的一些小组, 在占领后期曾同德国人合作。

④ 卡塞塔协定的全文见: 伍德豪斯: 《争端》, 第306—307页; 《民族解放阵线白皮书》(EAM White Book), 纽约, 希美委员会, 1945年版, 第7—9页; 《文件, 1939—1946年》(皇家国际事务学会), 第2卷: 《希特勒的欧洲》, 第349—351页。参阅丘吉尔, 第6卷, 第248—249页; 美国版, 第6卷, 第285页。

⑤ 他们是在1944年10月4日至14日间开到的。美军有一个小分队参与了军事救济组织, 但美国参谋长联席会议拒绝派遣美军作战部队去希腊, 虽然英国曾提过这样的要求。在1944年和1944年以前, 美国军事政策中重要的一条, 是避免在巴尔干地区承担任何义务。但在1944年4月26日, 丘吉尔曾就派遣一支足够规模的英国军队去希腊以便在德国人撤走后维持秩序一事征得罗斯福的同意(丘吉尔, 第6卷, 第100页; 美国版, 第6卷, 第112页; 参阅《概览, 1939—1946年: 美国、英国和俄国》, 第289页, 第304—305页, 第385—386页, 第393页, 第478页, 第496页和注)。

⑥ 雷金纳德·利珀爵士: 《希腊人和希腊人相遇之时》(Sir Reginald Leeper: When Greek Meets Greek), 第89页, 并散见各处。利珀写得很谨慎小心, 结果是他对希腊事务所施加的影响在叙述中被大大缩小。尽管如此, 实际情况在字里行间还是可以清楚地看出来。在丘吉尔的《第二次世界大战》一书中可以更清楚地看出: 至少从1944年4月起, 丘吉尔亲自插手, 直接地、有力地指导着英国的对希政策; 他下定决心不让民族解放阵线用革命方法接管希腊政府; 他预料到结果将是英国的驻希部队和全国人民解放军之间一场军事上的“摊牌”(丘吉尔, 第5卷, 第478—488页; 第6卷, 第64—67页, 第92—102页; 美国版, 第5卷, 第541—552页; 第6卷, 第74—78页, 第102—114页)。

的贸易,并给救济品的分配造成困难;港口所遭到的破坏甚至更为彻底,使卸货受到妨碍。这些问题是预见到的,为了在刚解放后的那段时期内对希腊进行救济,成立了一个名为军事联络组的英—美军事组织。

在希腊政府能够认真地把注意力转向经济事务之前,有一些行政和政治方面的紧急问题必须首先予以解决。德国人统治时期的那套行政机构,解放时几乎在希腊的每一个地方都瓦解了。只有在雅典,市政警察和公务员系统还作为有组织的工具存在着,可供政府驱使;但是希腊内阁的政令要在各省得到贯彻,有必要先任命一批新的官员。在雅典以外的地方,日常的实际行政权落在抵抗组织手里。在希腊西北部,希腊全国民主同盟的一帮人接管了政府的基本职能;在希腊的几乎所有其他地区,民族解放阵线及其军事组织全国人民解放军维持着社会秩序,估价和征收捐税,着手处分“通敌分子”,并建立了地方权力机构以处理地方上的行政事务。^①

① 在被占领时期,民族解放阵线为了自己在解放后进行治理而建立了一套机构,取得了显著成就(详情见L·S·斯塔夫里阿诺斯:“希腊民族解放阵线:关于抵抗运动的组织和行政的研究”(L. S. Stavrianos: "The Greek National Liberation Front (EAM): A Study in Resistance Organization and Administration"),载《现代史杂志》,1952年3月,第42—55页)。当德国人离去时,希腊民族解放阵线的组织只要走出地下,从那些曾替德国人工作的丧了胆的官员手里接管行政权就行了,很少需要使用武力。结果是,在刚解放的几个星期里,希腊出乎意料地平静,至少从表面上看来是这样。希腊民族解放阵线的政府是有效的,也是人民普遍接受的。公开的反对意见是不予容忍的,因为任何持反对意见的人都给扣上,或者似乎有理由地被扣上“通敌分子”的帽子。希腊全国民主同盟在它那部分地区内也采取类似的做法,不过,它的政治机构不那么有效,因为它缺乏象鼓舞着希腊民族解放阵线成员们的那种激发革命热情的因素。

希腊民族解放阵线有五个代表(后来增至六个)在帕潘德里欧内阁里任阁员,从这一意义上说它是参加了民族团结政府。但是希腊民族阵线的领导人,特别是该阵线中最活跃、最有影响的因素共产党人,并不真正信任民族团结政府里的其他成员,而且事实上,希腊的地方当局并不受这个新近回国的政府的节制,而是在许多场合对它抱敌视态度。①

局外人要对民族解放阵线在解放后最初六个星期里所显示出来的精神和目标作一客观的叙述是困难的。一个显著的特点是民族解放阵线在其追随者中间激起的那股强烈热情,这种热情是利用了许多希腊人对过去曾给他们带来这么多苦难的旧制度的痛恨,再加上燃起他们对美好未来的希望而激发出来的。国王往往被看作是人们所痛恨的旧时代的化身;民族解放阵线的鼓动者特别强调要求不让希腊国王乔治第二重登王位。在左派看来,乔治国王同战前统治希腊的梅塔克萨斯独裁政权完全是一回事;而那个独裁政权又同社会保守主义和外国干预是一回事。② 392

民族解放阵线的公开纲领中的第二点是要求惩办

① 全国人民解放军设在雅典郊外的路障阻断交通,没有民族解放阵线许可的政府官员,是不准通过的。甚至那些似乎不带什么政治色彩的人员,如公共工程部派去帮助勘察道路损坏情况的工程师等,也不例外。

② 希腊的君主政体是一种外来的制度,当初原是列强所强加的。这时的王室是丹麦血统,乔治国王本人按其一切外表来看,与其说是希腊人,不如说是英国人。

“通敌分子”，这在当时形势下很容易被曲解为处罚那些在战时和战前主宰着希腊政治和经济生活的团体和个人。除非对“通敌”罪能够有一个大家都同意的相当确切的法律定义，对“通敌分子”的惩办就很容易被转变成为革命的恐怖统治，而这正是反对民族解放阵线的希腊人和英国人所害怕的。

在1944年10月和11月间，民族解放阵线的追随者大部分都是对这一运动的公开声明或多或少地按其表面价值信以为真的人（这一点看来是清楚的）。希腊的共产党是比较小的，在整个战争期间，它一直有意压低着革命的调子。然而，共产党人在民族解放阵线和全国人民解放军中占着领导地位，照其他东欧国家中类似的“人民阵线”后来的发展来看，很难避免这样的结论，即假使民族解放阵线在希腊当权的话，它本来是会朝着彻头彻尾的共产党独裁的方向演变的。

在解放的时候，英国人以及那些不信任民族解放阵线的希腊人就已认为民族解放阵线不过是为共产党革命打掩护的一个工具。他们不很相信解阵所提出的公开政策宣言，认为那都是些半真半假的东西，是故意用来掩饰远为激进的意图的。解阵领导人也报之以不信任。他们认为，英国人和希腊右翼分子是在试图用武力或用欺骗的手段把国王弄回来，是想破坏而且最后想毁灭民族解放阵线在战时所建立的人民运动。在这样的气氛中，真诚的合作显然是不可能的。关键的问题在于这一方或另一方是否会不诉诸武力而让步。